

Bildningsnämnden

TID - AIKA 11.11.2020 kl./klo 17:00 - 19:58

PLATS - PAIKKA Distans via Teams / Etänä Teamsin välityksellä

§

71	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	145
72	Val av protokolljusterare	146
73	Godkännande av föredragningslistan	147
74	Skolnåtsutredning hösten 2020	148
75	Service nätverket inom småbarnspedagogiken	150
76	Investeringsprojekt Skolcentret	151
77	Förslag till budget 2021 och ekonomiplan 2022-2023 för enheterna småbarnspedagogik, svenskspråkig utbildning, finskspråkig utbildning, medborgarinstitut och kollektivtrafik	156
78	Skolornas arbetstider läsåret 2021-2022	165
79	Besluta om uteisplaner säsongen 2021	166
80	Ta del av tjänsteinnehavarbeslut och protokollsutdrag	170
81	Anmälningsärenden	171
82	Aktuella frågor	172

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

19.11.2020

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

Ordförande/ Puheenjohtaja: Sverker Engström

Bildningsnämnden

TID - AIKA 11.11.2020 kl./ klo 17:00 - 19:58

PLATS - PAIKKA Distans via Teams / Etänä Teamsin välityksellä

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - LÄSNÄ OLLEET JÄSENET

Engström Sverker	Viceordförande
Adolfsson Mi	Ledamot
Schwartz Rolf	Ledamot
Stolzmann Marianna	Suppleant
Björkroth Tomas	Ledamot
Nyman Nina-Maria	Suppleant
Laaksonen Lotta	Ledamot
Karlsson Hanna	Ledamot
Kemppainen Elina	Ledamot
Lehtinen Harri	Ledamot

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT LÄSNÄ OLLEET

Lundberg Ulrika	Föredragande/Sekreterare
Hotanen Pia	Sakkunnig
Sulonen Katriina	Sakkunnig
Sainio Esko/Vertikal Oy	Sakkunnig § 74

FRÅNVARANDE - POISSA OLLEET

Björk Maj	Ordförande
Bergqvist Sara	Ledamot
Nurmela Risto	Ledamot
Åberg Staffan	Sst:s representant
Vahtola Emma	Ungdomsfulmm. repr.

**UNDERSKRIFTER
ALLEKIRJOITUKSET**

Sverker Engström
Ordförande/Puheenjohtaja

Ulrika Lundberg
Sekreterare/Sihtööri

**BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT**

§ 71 - 82

**PROTOKOLLET JUSTERAT
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU**

Lotta Laaksonen
har 18.11.2020 justerat
protokollet elektroniskt

Elina Kemppainen
har 17.11.2020 justerat
protokollet elektroniskt

PROTOKOLLET HAR VARIT

FRAMLAGT
PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ

www.pargas.fi

Intygar/ Todistaa:

Sari Olofsson
Förvaltningsassistent/
Hallintoassistentti

Bildningsnämnden

§ 71

11.11.2020

Konstatera sammanrådets laglighet och beslutförhet

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 71

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Som ordförande för mötet fungerade viceordförande Sverker Engström.

Bildningsnämnden

§ 72

11.11.2020

Val av protokolljusterare

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 72

Beslut

Till protokolljusterare valdes Lotta Laaksonen och Elina Kemppainen.

Bildningsnämnden

§ 73

11.11.2020

Godkännande av föredragningslistan

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 73

Beslut

Föredragningslistan godkändes.

Bildningsnämnden	§ 49	19.08.2020
Bildningsnämnden	§ 74	11.11.2020

Skolnätsutredning hösten 2020

269/02.00/2020

Bildningsnämnden 19.08.2020 § 49

Beredare Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
Föredragande Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige beslöt 12.5.2020 godkänna ett förslag till balanseringsprogram för åren 2020-2022. Stadsstyrelsen beslöt 29.6.2020 verkställa balanseringsprogrammet i föreliggande form. Samtidigt beslöt man att de enskilda åtgärder som kräver enskilda organs beslut i brådskande ordning skall behandlas i respektive behörigt organ. En rapport över hur balanseringsprogrammet verkställts fram till september 2020 skall delges stadsfullmäktige 22.9.2020.

För bildningsavdelningens del ingår i balanseringsprogrammet att en skolnätsutredning skall göras under hösten 2020. I kommentarsfältet sägs att utredningen görs som eget arbete. Bildningsnämnden har 11.3.2020 § 17 och 20.4.2020 § 27 behandlat balanseirngsprogrammet.

10.6.2020 § 37 tog bildningsnämnden del av en servicestrukturutredning för småbarnspedagogiken, gjord av Vertikal Oy. Då rapporten behandlades framhölls i flera talturer att en motsvarande rapport borde beställas gällande skolnätsutredningen.

Vertikal Oy har, efter att gjort småbarnspedagogikens rapport, en god insyn i verksamhetsförhållandena i Pargas och det skulle därför vara motiverat att få deras syn också på skolstrukturen. En offert har inbegärts. Enligt offerten skulle 7 dagar á 990 € behövas för utredningen, dvs utredningen skulle totalt kosta 6 930 €. Tanken är i så fall att Vertikal Oy skulle ta fram ett basmaterial som sedan skulle kompletteras med en egen rapport och egna slutsatser för den svenskspråkiga och finskspråkiga utbildningens del och som skulle komplettera småbarnspedagogikens servcieutredning.

Ifall man går in för att samarbeta Vertikal Oy kring utredningen kommer arbetet att något dra ut på tiden och sannolikt kommer arbetet då inte att i sin helhet kunna bli färdigt till december 2020.

Förslag Bildningsnämnden beslutar att en basutredning beställs av Vertikal Oy och som kompletteras med en egen rapport och slutledning.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Stadsstyrelsen, ekonomienheten

Bildningsnämnden	§ 49	19.08.2020
Bildningsnämnden	§ 74	11.11.2020

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 74

Beredare Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
Föredragande Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Vertikal Oy har sammanställt ett rapportutkast som presenteras på mötet av utredare Esko Sainio. Rapporten kommer i ett senare skede att överlätas och distribueras därefter till bildningsnämnden. Bildningsnämndens svenskspråkiga och finskspråkiga sektioner tar del av innehållet 24.11.

Därefter fortsätter utredningsarbetet som eget arbete. En helhetsrapport med förslag till åtgärder torde vara klar i februari-mars.

Förslag Bildningsnämnden tar del av informationen och diskuterar utkastet till skolnätsutredning.

Beslut Förslaget godkändes.

Bildningsnämnden

§ 75

11.11.2020

Service nätverket inom småbarnspedagogiken

269/02.00/2020

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 75

Beredare

Chef för småbarnspedagogik Pia Hotanen, tfn 044 358 5985

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige godkände på sitt möte den 12.5.2020 ett balanseringsprogram för åren 2020-2022. För småbarnspedagogikens del ingår bland annat en utredning över servicenätet. Vertikal Oy gjorde en utredning som innehöll bl.a. framtida servicebehov och analys av den befintliga servicestrukturen. Rapporten presenterades på bildningsnämndens möte den 10.6.2020 § 37 och ska användas som stöd för det fortsatta arbetet.

En arbetsgrupp bestående av daghemsföreståndare har arbetat vidare med processen som chefen för småbarnspedagogik informerar om på mötet.

Förslag

Bildningsnämnden tar del av informationen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Bildningsnämnden	§ 76	20.11.2019
Bildningsnämnden	§ 18	11.03.2020
Bildningsnämnden	§ 28	20.04.2020
Bildningsnämnden	§ 76	11.11.2020

Investeringsprojekt Skolcentret

837/10.03.02/2019

Bildningsnämnden 20.11.2019 § 76

Beredare

Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592

Föredragande

Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592
fornamn.efternamn@pargas.fi

Skolcentrets projektplanering under hösten 2019

Under oktober och november har skolcentrets projektplanering fokuserat på granskning av två alternativ.

- 1) Båda gymnasierna och årskurserna 7-9 inom den grundläggande utbildningen har sina undervisningslokaler på Skolgatan.
- 2) Undervisningslokalerna för årskurserna 7-9 inom den grundläggande utbildningen finns på Skolgatan och undervisningslokalerna för gymnasierna i Axxells lokaler.

När det gäller alternativ 1, har arkitekt Mikko Uotila presenterat flera skissritningar för byggnaderna på Skolgatan. Rektorerna och lärarna i gymnasierna och för årskurserna 7-9 har haft möjlighet att framföra sina synpunkter på antalet undervisningslokaler och hur de ska placeras. Den viktigaste utgångspunkten har varit att det finns tillräckligt med undervisningslokaler och att lokalerna för administration och elevvård ligger nära varandra och är anpassningsbara så att de kan användas av olika stora undervisningsgrupper. Utöver skolbyggnaderna har man också granskat skolgården och dess roll som en del av inlärningsmiljön. Därtill har man diskuterat mycket huruvida gymnastikutrymmena och festlokalerna räcker till.

Alternativ 2, dvs. att gymnasierna placeras i anslutning till yrkesutbildningen på andra stadiet (Axxell, Vapparvägen 4), har granskats ur olika synvinklar. Rektorerna har diskuterat skisserna och illustrationsbilderna med Axxells fastighetsägare och på så sätt framfört sina synpunkter på detta alternativ. Skissritningen och illustrationsbilden på Axxells skolfastighet har också skickats till lärarna för kommentarer. Även i detta alternativ har man fäst speciell uppmärksamhet vid att undervisningslokalerna är anpassningsbara och tillräckliga och att de gemensamma lokalerna för administration och elevvård fungerar.

En viktig del av alla skissritningar och kommentarer har varit att ge skolorna möjlighet att upprätthålla sin egen verksamhetskultur, men också samarbeta konstruktivt.

Bildningsnämnden	§ 76	20.11.2019
Bildningsnämnden	§ 18	11.03.2020
Bildningsnämnden	§ 28	20.04.2020
Bildningsnämnden	§ 76	11.11.2020

Förslag Bildningsnämnden diskuterar de två ovannämnda alternativen och granskar för- och nackdelarna med dem.

Beslut Utbildningschef Ulrika Lundberg anmälde sammanslutningsjämv på grund av att hon sitter i Axxells styrelse och hon deltog inte i behandlingen av ärendet. Bildningsnämnden beslöt att utbildningschef Katriina Sulonen fungerar som sekreterare för paragrafen.

Förslaget godkändes.

Delgivning PSG, Paraisten lukio, Sarlinska skolan, Paraistenseudun koulu

Bildningsnämnden 11.03.2020 § 18

Beredare Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592
Föredragande Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592
fornamn.efternamn@pargas.fi

Projektarbetet kring om- och nybyggnad av skolcentret har fortsatt i januari och februari 2020. Rektorerna för årskurserna 7-9 inom den grundläggande utbildningen och gymnasierna har preciserat rumsprogrammen. Dessutom har randvillkoren för att ordna undervisning diskuterats på arbetsplatserna. Diskussionen fortsattes 28.2.2020 med rektorerna och utbildningscheferna.

Planerings- och projektarbetet har koordinerats i samarbete med inredningsarkitek Julianna Nevari och sakkunnig rektor Marko Kuuskorpi (Kompus). Staden, Nevari och Kuuskorpi höll ett gemensamt möte vecka 8. På mötet fick de sakkunniga grunduppgifter om situationen med skolcentret. Samarbetet fortsattes 2.3.2020.

Målet med dagen var att ta fram gemensamma visioner och riktlinjer som utgår från stadens strategi och handlingsplanen för bildningsavdelningen. Målet med dagen var också att bli medveten om byggprojektets omfattning och komplexitet och få en insikt om vad som ändringen förutsätter av lärarna, administrationen och skolornas verksamhetskultur.

I utvecklingsdagen deltog rektorerna för årskurserna 7-9 inom den grundläggande utbildningen, gymnasierna, Axxell och medborgarinstitutet samt stadsdirektören, fastighetschefen och utbildningscheferna.

Dagen resulterade i en gemensam vision som omfattar följande saker: kreativ och uppmuntrande inlärningsmiljö, anpassningsbar helhet, högklassigt samarbete mellan olika aktörer och intressentgrupper, välmående elever, personal och familjer samt levande tvåspråkighet.

Bildningsnämnden	§ 76	20.11.2019
Bildningsnämnden	§ 18	11.03.2020
Bildningsnämnden	§ 28	20.04.2020
Bildningsnämnden	§ 76	11.11.2020

Kompletterande material	Utvecklingsdag 2.3.2020
Förslag	Bildningsnämnden tar del av informationen.
Beslut	Förslaget godkändes.
Delgivning	PSG, Paraisten lukio, Sarlinska skolan, Paraistenseudun koulu

Bildningsnämnden 20.04.2020 § 28

Beredare	Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592
Föredragande	Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592 fornamn.efternamn@pargas.fi

Möten i anslutning till ny- och ombyggnad av skolcentret har fortgått regelbundet under våren. Mötena mellan tjänsteinnehavare och förtroendevalda har kompletterats med webbmöten med Julianna Nevari och Marko Kuuskorpi. Vid webbmötena har man preciserat åsikterna från de pedagogiska utvecklingsdagarna i mars (2.3 och 10.3) samt bearbetat projektplanen.

I projektplanen "Kreativitetscentrum" presenteras två alternativ med placering i skolcentret:

- högstadieskolorna (Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu), gymnasierna (Pargas svenska gymnasium och Paraisten lukio) och delvis också medborgarinstitutet verkar i flexibla och anpassningsbara undervisningslokaler och inlärningsmiljöer i skolcentret
- högstadieskolorna (Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu), gymnasierna (Pargas svenska gymnasium och Paraisten lukio), medborgarinstitutet samt Axxell som ger yrkesutbildning verkar i flexibla och anpassningsbara undervisningslokaler och inlärningsmiljöer i skolcentret. För yrkesutbildningen reserveras lokaler på tomten också för verkstäder och maskinhallar.

Förhandlingarna om Kustregionens utbildningsfastigheter Ab:s roll i byggandet av undervisningslokaler inom yrkesutbildningen pågår.

Kostnadsberäkningen för ny- och ombyggnad är cirka 17,5-18,6 miljoner euro. I det uppskattade priset ingår skolgård, informationsteknik, datanät och möbler.

En förhandsbedömning av projektets effekter (EVA) pågår. Stadsstyrelsen behandlar resultaten av förhandsbedömningen av effekterna vid sitt möte 27.4.2020. Målet med EVA är att engagera användarna redan i projektplaneringsskedet. Användarna hörs grundligare och görs mer delaktiga

Bildningsnämnden	§ 76	20.11.2019
Bildningsnämnden	§ 18	11.03.2020
Bildningsnämnden	§ 28	20.04.2020
Bildningsnämnden	§ 76	11.11.2020

först senare under 2020 och 2021 (allmän planering och genomförandeplanering).

Skolornas personal och elevkårer ger sina egna förhandsbedömningar av båda alternativen. Dessa bedömningar presenteras vid mötet.

Kompletterande material Projektplan

Förslag Bildningsnämnden tar del av projektplanen och avger utlåtande i ärendet.

Beslut Utbildningschef Ulrika Lundberg anmälde sammanslutningsjämv på grund av att hon sitter i Axxells styrelse och hon deltog inte i behandlingen av ärendet. Bildningsnämnden beslöt att utbildningschef Katriina Sulonen fungerar som sekreterare för paragrafen.

Bildningsnämnden besluter att understöda alternativet "All in - det kreativa lärcentret". De allmänna linjedragningarna och principerna i projektplanen godkänns. Nämnden förutsätter en precisering av undervisningsutrymmenas storlek (m²). Undervisningsutrymmena för samtliga ämnen skall vara av hög kvalitet och jämlika, också beträffande utrymmen för gymnastik som i projektplanen är för små. Alla utrymmen behöver planeras så att de lätt kan omvandlas till många olika behov, speciellt bör t ex "hembo-konceptet" och "hembonas" storlek granskas. Användarna skall ha möjlighet att kommentera projektplanen t o m den 5.5.2020.

Paragrafen justerades omedelbart.

Delgivning Stadsstyrelsen

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 76

Beredare Utbildningschef Katriina Sulonen, tfn 050 375 3592
Föredragande Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Tyngdpunkten av planeringsarbetet med skolcentret ("All in – det kreativa lärcentret") har under september-oktober legat på beredningen av den pedagogiska utrymmes- och verksamhetsplanen. Den pedagogiska styrgruppen har utfört detta arbete i samarbete med tjänstedesigners. Huvudprojekteraren, arkitekt Mikko Uotila, som valdes i september har också medverkat i det pedagogiska planeringsarbetet och arkitektens skisser har kunnat användas som stöd för arbetet.

Den så kallade utvidgade pedagogiska gruppen träffades också för första gången i

Bildningsnämnden	§ 76	20.11.2019
Bildningsnämnden	§ 18	11.03.2020
Bildningsnämnden	§ 28	20.04.2020
Bildningsnämnden	§ 76	11.11.2020

slutet av oktober. Representanter från olika ämnen är med i gruppen så att den ämnesspecifika pedagogiken kan beaktas i utrymmesplaneringen. Ämnesgrupperna och arbetsgrupperna som koncentrerar sig på förvaltningen och elevvården har fått i uppgift att utarbeta en pedagogisk utrymmes- och verksamhetsplan senast i mitten på november. Dessa planer skickas till arkitekten som underlag för planeringsarbetet. Representanter från alla skolor är med i arbetsgrupperna som baserar sig på ämnen. En representant från Axxell är också med i den pedagogiska styrgruppen.

I den pedagogiska utrymmes- och verksamhetsplanen ligger tyngdpunkten på utrymmenas läge och mängden och utformningen av undervisningsutrymmena. Kvadratmetrarna som skrivits in i projektplanen och rumsprogrammet är inte i fokus i det här skedet. Annars fungerar projektplanen som godkändes på våren som ett viktigt styrdokument.

Den pedagogiska styrgruppens arbete har resurserats så att 40 % av arbetstiden för utbildningschefen för den finskspråkiga utbildningen och 60 % av arbetstiden för Sarlinska skolans rektor är reserverad för skolcentrumprojektet. Skolornas rektorer deltar i planeringsarbetet under tjänstetid.

Kommunikationen om ny- och ombygget som riktas till stadsborna och olika intressentgrupper har planerats med stadens kommunikationschef. Skolornas personal informeras om projektets framskridande 5.11.2020.

Bilaga	1 Organisationsschemat
Förslag	Bildningsnämnden tar del av lägesöversikten angående skolcentrets ny- och ombyggnad.
Beslut	Förslaget godkändes.
Delgivning	Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster, bildningsnämndens svenskspråkiga sektion, bildningsnämndens finskspråkiga sektion

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Förslag till budget 2021 och ekonomiplan 2022-2023 för enheterna småbarnspedagogik, svenskspråkig utbildning, finskspråkig utbildning, medborgarinstitut och kollektivtrafik

464/02.02.00/2020

Bildningsnämnden 07.10.2020 § 68

Beredare Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
Föredragande Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen godkände på sitt möte 7.9.2020 § 174 anvisningarna för arbetet med 2021 års budget. I beredningen sägs att det exceptionella läget i Finland och världen har gjort årets budgetprocess och de kommunala ekonomiska förutsättningarna mycket osäkra. För stadens del har de senaste årens minusresultat (2017 -34 t€, 2018 -1 954 t€ och 2019 -5 446 t€) inte skapat de bästa förutsättningarna till att skapa en ekonomi i balans. För år 2020 utgick budgeten från att man skulle skapa ett positivt resultat om 638 000 euro. Under våren 2020 ställde coronaepidemin till det på många plan. Stadens skatteinkomster har minskat med 4,4 miljoner euro under 2020.

Utgångspunkten i budgetramen 2021 är att göra en budget som är i balans och som visar ett positivt resultat. Beräkningarna för ramen utgår från oförändrade skatteprocentsatser. I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatte- och statsandelsinkomsterna så att ackumulerade underskott/överskott täcks under planeperioden.

Styrelsen framhåller att det är viktigt att balanseringsprogrammets åtgärder genomförs och att man målmedvetet ser över stadens processer och strukturer. Det är även av största vikt att stadens verksamhetsintäkter uppdateras till nivåer som motsvarar den verksamhet och service staden bedriver. Lönekostnaderna beräknas öka med avtalsenliga löneförhöjningar om 2,0 % i jämförelse med 2020. Lönebikostnaderna kommer att bibehållas i stort på samma nivå. Personalkostnaderna behöver minska som helhet för att en balans i ekonomin skall kunna förverkligas. Samarbetsförhandlingar kan inte uteslutas under året. Budgetramen tillåter ej heller en kostnadsutveckling för köptjänsterna inom staden. Ramarna innefattar de interna kostnaderna, inkomsterna och även interna hyror. De interna hyrorerna stiger med 1,7 % och kosthållet med 1,3 %.

Årsbidraget skall i en balanserad kommunal ekonomi räcka till för att täcka investeringskostnaderna. Investeringskostnader utöver detta måste lånefinansieras. Stadens nivå för investeringarna ligger normalt på ca 5 miljoner euro per år, med undantag nu för några år under planeåren i och med investeringen i det nya skolcampuset. Ramarna är bindande för budgetåret för varje avdelning på verksamhetsbidragsnivå samt för verksamhetsbidrag sammanlagt. För ekonomiplanen (åren 2022 - 2023) är ramarna bindande för nettoutgifterna sammanlagt samt riktgivande för avdelningens nettoutgifter.

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Ramen för bildningsavdelningen utgår från ett verksamhetsbidrag om -3,21 %. För bildningsavdelningen är det av stadsstyrelsen givna verksamhetsbidraget 34 377 000 €, vilket är en nettominusning med 1 140 526 €. Verksamhetsintäkterna har beräknats öka med 7,72 % eller 159 230 € och verksamhetskostnaderna minska med -2,61 %, -981 296 €. Medborgarinstitutet ingår inte längre som en del av finskspråkig utbildning, utan bildar en egen enhet.

På grund av kostnadshöjningarna har det inte funnits några som helst förutsättningar att få ned kostnaderna till den nivå som stadsstyrelsen förutsätter. Verksamheten inom småbarnspedagogiken och skolorna är till största del bunden till slutet av verksamhetsperioden, dvs sista juli. Endast löneökningen på 2 % betyder för bildningsavdelningens del 333 884 € på årsbasis (2020 års budget).

Småbarnspedagogiken

Allmänt

Antalet födda barn i Pargas har minskat under de senaste åren och trenden ser ut att fortsätta några år framöver. Tillsvidare har det inte inverkat märkbart på antal barn som deltar i den kommunala småbarnspedagogiken eftersom deltagarprocenten är hög, 87 % och kommer enligt prognos ytterligare att stiga en aning. Även nettoomflyttningen till Pargas, 0 - 4-åringar, visar på ett klart plus, t.ex. år 2018 +20 barn. Under nästa år räknar man trots allt med att barnantalet inom småbarnspedagogiken totalt sett minskar med ca 30 barn jämfört med år 2020. En utredning över småbarnspedagogiken gjordes under våren av Vertikal Oy. I rapporten föreslås att man ser över servicenätet och t.ex. sammanslår verksamheter i mån av möjlighet. Servicenätet analyseras för tillfället och en plan ska uppgöras. Verksamheten kommer delvis att omstruktureras och anpassas under året.

Småbarnspedagogiken har stått inför stora utmaningar gällande fastigheterna under många års tid. En del av daghemsfastigheterna i Pargas kommunområde är fortfarande oändamålsenliga samt verksamhetsmässigt små och sårbara. Detta kräver ofta mera personal t.ex. på grund av öppethållningstiderna. Under verksamhetsåret 2019 konstaterades det problem i fastigheten Havsvind. En del av verksamheten flyttades då tillfälligt till Björkhagens daghem och en barngrupp stannade kvar i fastigheten fram till sommaren 2020. I och med att barnantalet har sjunkit, har verksamheten omstrukturerats så att Havsvind-fastigheten inte behövs framöver för småbarnspedagogiken. Daghemmet Karusellen flyttade till tillfälliga utrymmen den 23.9.2019, på grund av problem med inomhusluften. Daghemmet har nu totalrenoverats och fått en tillbyggnad på ca 50 m², så att byggnaden uppfyller dagens krav. Verksamheten flyttade tillbaka till daghemmet i september 2020. Houtskär daghem kommer att renoveras under verksamhetsåret så att det uppfyller dagens krav.

Verksamhetsinkomster

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Inkomsterna är uppskattade till 1 000 000 € för år 2021, vilket betyder en mycket optimistisk uppskattning. Samtidigt har beredningen av regeringens proposition med förslag till en sänkning av avgifterna för småbarnspedagogik inletts. Enligt förslaget ska bl.a. inkomstgränserna höjas med 31 % och maximiavgiften för det andra barnet sänkas från 50 % till 40 %. Tillsvidare har kommunen inte fått information om när dessa ändringar ska träda i kraft. Oberoende betyder detta förslag ett stort inkomstbortfall för kommunen som inte har kunnat beaktas i denna budget.

Verksamhetsutgifter

Personalutgifter

Personalutgifterna för år 2021 är 5 525 710 €, vilket betyder en minskning på 16 280 € (-0,3 %) jämfört med budgeten 2020, trots en löneförhöjning på 2 % (ca 90 000 €). Det beror på att verksamhet och antal personal anpassas och omstruktureras under året. Småbarnspedagogiken samarbetar med skolsidan beträffande förskoleundervisningen och delar på löneutgifterna. För eventuell skiftomsorg i Nagu, Korpo och Houtskär har inga extra resurser budgeterats eftersom behovet är oklart. Behovet verkar tillsvidare vara rätt litet.

Köp av tjänster

Utgifterna för köptjänster minskar med 8,3 % (219 704 €). Det beror främst på minskat antal köp av platser (från 84 till 63) av Föreningen Folkhälsan i Pargas r.f. jämfört med år 2020.

Material, förnödenheter och varor

För material och varor har det budgeterats 190 700 € vilket betyder en minskning på 31 508 € (14,2 %) jämfört med budgeten i fjol.

Understöd

Pargas stad har tillsvidare erbjudit ett kommundillägg till privat vård av barn. Kommuntillägget är inte lagstadgat. I dagsläget är användningen av kommundillägget mycket litet. För kommundillägget har det år 2020 budgeterats 21 000 €. I budgetförslaget för 2021 föreslås att Pargas stad inte betalar kommundillägg till privatvård fr.o.m. januari 2021. Det skulle betyda en inbesparing på ca 18 000 €. Hemvårdsstödet är budgeterat på samma nivå som 2020.

Övriga verksamhetskostnader

Övriga verksamhetskostnader ökar med 90 174 € (8,8 %). Det beror bl.a. på att leasing utgifterna för ikt ökat, hyran stigit t.ex. i Nagu och justerats internt i Korpo. Hyran för Havsvind fastigheten, ca 37 000 € är borträknad eftersom fastigheten inte längre behövs för småbarnspedagogiken. Hyran för Houtskär daghem kommer antagligen att höjas under året eftersom fastigheten renoveras. Eventuell förhöjning är inte beaktad i budgeten.

Sammanfattningsvis är nettosumman för enheten för småbarnspedagogik

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

8 633 048 € vilket betyder 195 318 € (-2,2 %) mindre än budgeten 2020.

Svenskspråkig utbildning

Antalet elever i åk 1-9 förväntas enligt prognosen minska något hösten 2021, enligt prognosen med ca 25 elever. Eleverna i åk 1-6 kommer enligt prognosen att ligga på samma nivå som 2020, minskningen gäller åk 7-9. Sammanlagt beräknas elevantalet uppgå till 975 elever hösten 2021 för att därpå följande höst igen minska något. Antalet elever med särskilda behov ligger på ungefär samma nivå som innevarande år. Antalet förskoleelever ser ut att också minska något. Antalet elever i förskolan är hösten 2020 93 för att hösten 2021 minska till 86. Antalet elever i gymnasiet kommer att vara på en stabil nivå, ca 150-160.

Verksamhetsinkomster

Hemkommunsersättningarna beräknas 2021 bli 9 651 € mindre än i budgeten för år 2020, sammanlagt 47 522 €. Avgiftsinkomsterna ökar med 5 000 € till slgt 10 000 €. Inkomsterna för externa projektbidrag över 10 000 € hör bokföringsmässigt till stadens projektverksamhet. Mindre summor som beräknas inkomma uppskattas till 33 500 € (jfr 2020 37 200 €). Övriga verksamhetsinkomster är bland annat pensionsavgifter som faktureras Axxell Utbildning Ab. Totalt sett ökar de övriga inkomsterna något till 58 800 €. Hyresintäkter för skolutrymmen beräknas uppgå till 12 000 €. Ersättningen för frivilliga skolskjutsar har höjts från 120 € per termin till 180 €. Sammanlagt har budgeterats 17 800 € inkomster för detta. Inkomsternas totalsumma är 273 622 € (jfr 2020: 268 645 €).

Verksamhetsutgifter

Personalutgifter

På utgiftssidan ökar de totala personalkostnaderna med 219 677 €. Personalkostnaderna har höjts med 2,0 %. De totala lönekostnaderna ökar med 187 604 € (+2,8 %) och personalbikostnaderna ökar med 32 073 € (+2,1 %). Den totala summan för personalkostnader inklusive lönebikostnader är 8 447 053 € (jfr 2020: 8 227 376 €). För samtliga skolor kommer timresursen att skäras ned. Det slutliga antalet timmar klarnar först senare. Förslaget innebär också en minskning av antalet basgrupper.

Köptjänster

Kostnaderna för köptjänster minskar med 18 509 € (-0,7 %). Anslagen för köptjänster av övriga ökar med 14 557 € (+10,9 %). Anslagen för fortbildning har skurits ned med 3 574 €, andra året i rad. Det här på grund av att personalen inte deltar i fortbildning i samma utsträckning som tidigare på grund av coronaepidemin. Så gott som alla fortbildningar ges idag över nätet. Summan för fortbildningar är 13 950 €. Anslagen för städningen ökar med 2 837 € (+0,7 %). Sammanlagt är kostnaderna för städningen 384 840 €. Kostnaderna för

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

skolbespisningen ökar med 49 396 €. Sammanlagt är summan för skolbespisningen 925 260 €. Kostnaderna för it köptjänster kommer inkommande år att öka med 11 853 € (+9,7 %), slgt 134 159 €. Kostnaderna för skolskjutsarna ökar med 6 000 €, sammanlagt 664 000 €. De totala kostnaderna för köptjänster är år 2021 2 461 885 € (år 2020: 2 480 394 €).

Material, förnödenheter och varor

Anslagen för skolmaterial och litteratur är ungefär på samma nivå som år 2020, sammanlagt 210 470 €. Anslagen för inventarier minskar med 20 280 €. Det här på grund av att anslagen för Sarlinska skolan, Pargas svenska gymnasium och Träsk skola skurits ned. De här skolorna får sina inventarier förnyade i och med de nya skolhusen. Sammanlagt finns 29 600 € för inventarier. Kostnaderna för inköp av it (ss videokanoner, dokumentkameror och televisioner, gäller ej elevdatorer) ökar med 4 509 €. Sammanlagt har det budgeterats för material och varor 273 830 € (jfr år 2020: 291 094 €).

Understöd

Understöden för morgon- och eftermiddagsverksamheten till utomstående minskar med 5 000 €. Sammanlagt betalas 25 500 € i subventioner för eftermiddagsverksamhet.

Övriga verksamhetskostnader

Beträffande övriga verksamhetskostnader kan konstateras att de ökar med 69 279 €. Under övriga verksamhetskostnader ingår också leasingkostnaderna för datorer, 167 047 €, en ökning med 41 493 €. Kostnadsökningen beror på den stegvisa övergången till leasingsystemet under en tre-fyraårsperiod. I och med detta ingår alla elevdatorer i leasingsystemet. De interna hyrorna ökar med 26 066 € (+0,9 %). Totalt sett uppgår de interna hyreskostnaderna till 3 077 677 € (år 2020, 3 051 611 €). Hyreskostnader för övriga fastigheter (Träsk och Sunnanbergs skolor) ökar med 9 750 € p.g.a. att hyran för Koupo stiger.

Sammanfattningsvis är nettosumman för svenskspråkig utbildning sammanlagt 14 312 520 €.

Ramen på -3,21 % innebär för svensk utbildning 13 617 689 €. Budgetförslaget ligger sålunda 694 831 € över ramen.

Finskspråkig utbildning

Följande faktorer har påverkat beredningen av den finskspråkiga utbildningens budget för år 2021:

Medborgarinstitutet Kombi har blivit ett eget ansvarsområde och hör inte längre till den finskspråkiga utbildningens ansvarsområde.

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Verksamhet

Inga större förändringar i antalet elever eller skolornas verksamhet inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen kan skönjas jämfört med innevarande läsår. Ingen undervisning sker i Simonkylän koulu under läsåret 2020–2021, eftersom ingen anmält sig till skolan. De finskspråkiga eleverna som bor i Nagu har valt antingen Ulkosaariston koulu eller Koivuhaan koulu som sin skola. Vid ingången av läsåret 2020–2021 började sammanlagt 45 elever i åk 1 på Koivuhaan koulu, året innan var antalet elever 49 i åk 1. Antalet elever i den förberedande undervisningen har sjunkit och i september fanns det endast två elever i klassen. Därför är det ändamålsenligt att eleverna i den förberedande undervisningen integreras till undervisningsgrupperna inom den allmänna undervisningen så fort som det är ändamålsenligt med tanke på elevens inläring och gruppbyggnaden. Med hjälp av statens specialundestöd är det möjligt att inom den förberedande undervisningen stärka elevers kunskaper i att tala, läsa och skriva på finska under läsåret 2020–2021.

Inom gymnasieutbildningen har antalet elever minskat och samarbetet med Pargas svenska gymnasium fungerar relativt bra, ett exempel på detta är organiseringen av studentskrivningarna i samarbete och tandemundervisningen. Gymnasiet är tillfälligt inrymt i Axxells lokaler på Vapparvägen. Gymnasierna har inlett ett samarbete med yrkesinstitutet Axxell med en gemensam studievecka (intensiv vecka) i februari 2021 som mål. I gymnasierna bereds en lokal läroplan som tas i bruk inför läsåret 2021–2022.

Det har inte skett förändringar i antalet barn och elever med särskilt stöd, även om det finns allt fler barn och elever som är berättigade till intensifierat stöd. Handlingsmodeller för det allmänna stödet borde användas mer, eftersom alla nivåer av stöd för inläringen från allmänt stöd till särskilt stöd stärker elevens inläring och kunskaper. Undervisningsgrupperna i Pargas kommunområde är mycket blygsamma till storleken, vilket innebär att det inte borde finnas förhinder för integreringen och undervisningens differentiering.

Kompanjonsundervisning och flexibla undervisningsarrangemang bör vidareutvecklas. Med tanke på utfallet av budgeten är det ytterst viktigt att undervisningsgrupperna har byggts upp rationellt och att resurserna för undervisningen fördelas rationellt både verksamhetsmässigt och ekonomiskt.

Under åren 2020–2023 genomförs en totalrenovering av lokalerna för undervisning och administration för åk 7–9 och gymnasiet. Efter renoveringen är det möjligt att ordna undervisningen enligt läroplanerna för grundläggande utbildning och gymnasium så att lärmiljöerna är pedagogiskt fungerande, mångsidiga och säkra. Det är ytterst viktigt att redan i planeringsskedet av totalrenoveringen beakta samarbetet mellan de finsk- och svenskspråkiga skolorna i undervisningen och all verksamhet.

Verksamhetsinkomster

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Verksamhetsinkomsterna för den finskspråkiga utbildningen består främst av hemkommunsersättningar som förväntas uppgå till cirka 193 000 € år 2021, ersättningarna beräknas öka med cirka 26 000 € jämfört med år 2020. Kostnaderna för hemkommunsersättningar är i samma storleksklass som inkomsterna. Andra inkomstkällor är avgifter för morgon- och eftermiddagsverksamhet, 50 000 €, samt statliga specialunderstöd. Sammanlagt beräknas inkomsterna uppgå till 269 000 €.

Verksamhetsutgifter

Personalkostnader är den överlägset största kostnadsposten. Personalkostnadernas andel av budgeten är 5 232 804 €, vilket innebär en ökning på 2,5 % jämfört med 2020. Ökningen av personalkostnader beror på den allmänna löneförhöjningen (2 %). Även undervisningspersonalens årstillägg höjer lönesumman. Klasslärare med dubbelbehörighet har också högre löner än klasslärare. Gymnasieresursen och lärarnas resor mellan arbetsplatserna under skoldagen har nu beaktats i lönesumman (resekostnadsersättningar).

Anslaget för köp av tjänster är i sin helhet 1 664 647 €, vilket innebär en minskning på 118 000 € jämfört med budgeten för år 2020. Minskningen har till exempel påverkats av sänkningen på ICT-kostnader och kostnader på köp av andra kundtjänster. Skolmatens kostnader stiger med 1,3 %. De största enstaka kostnadsposterna i köp av tjänster utgörs av kostnaderna för kosthåll samt resor och skolskjutsar. Hyreskostnaderna för gymnasiet i Axxells lokaler på Vapparvägen medför förändringar i hyreskostnader. Eventuella kostnader för lägerskolor finns upptagna i budgeten.

Understöd

Understöden omfattar stipendier, medlemsavgiften i Finska Skolidrottsförbundet samt understöd till morgon- och eftermiddagsverksamheten. Anslaget på 9 300 € är samma som år 2019.

I budgeten beaktas en ändamålsenlig fördelning av timresursen i augusti 2021, sammanslagningen av undervisningsgrupperna och den hårfina minskningen av elever.

Budgetförslaget för den finskspråkiga utbildningen är i sin helhet 8 339 766 €, vilket innebär en ökning på 23 177 € jämfört med budgeten för år 2020.

Kollektivtrafik

Det är mycket utmanande att uppgöra kollektivtrafikens budget för år 2021. Detta år har på grund av coronaläget varit exceptionellt och för tillfället ligger antalet resor cirka 75 % från normalläget. Efter en diskussion med NTM-centralen kom man fram till att kostnaderna för år 2021 också beräknas enligt denna nivå. I fall coronaepidemin fortsätter kan det vidare minska antalet resenärer, vilket även gäller för en eventuellt försämrad sysselsättningssituation.

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

Den nu beräknade nettosumman på 252 000 € är alltså en mycket grov uppskattning och den innehåller en risk för överskridning av budgeten ifall antalet resor återgår till sin normala nivå. Förslaget innehåller inte ett anslag för sommarens anropstaxitrafik.

Sammanfattning för hela bildningsavdelningen

Budgetförslaget för hela bildningsavdelningen är 35 459 536 €. Budgetramen är 34 377 000 € vilket betyder att förslaget är 1 082 536 € över ramen.

Kompletterande material	Förslag till budget för enheten småbarnspedagogik Förslag till budget för enheten svenskspråkig utbildning Förslag till budget för enheten finskspråkig utbildning Förslag till budget för enheten medborgarinstitut Förslag till budget för enheten kollektivtrafik
Förslag	Bildningsnämnden godkänner för sin del förslaget till budget för enheterna småbarnspedagogik, svenskspråkig utbildning, finskspråkig utbildning, medborgarinstitutet och kollektivtrafik.
Beslut	Bildningsnämnden godkänner för sin del förslaget till budget för enheterna småbarnspedagogik, svenskspråkig utbildning, finskspråkig utbildning, medborgarinstitutet och kollektivtrafik, men förbeder sig att granska och bereda förslaget till budget för år 2021 igen.
Delgivning	Stadsstyrelsen, ekonomitjänster

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 77

Beredare	Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
Föredragande	Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593 fornamn.efternamn@pargas.fi

Efter att bildningsnämnden 7.10.2020 för sin del godkände budgetförslaget har stadsstyrelsen 26.10.2020 § godkänt nya budgetramar. För bildningsavdelningens del har ramen justerats med + 756 000 €. Den nya ramen är 35 133 000 €. Inkomsterna ligger på samma nivå som i den tidigare ramen 2 223 000 €. Utgiftsramen har däremot justerats så att de tillåtna utgifterna skulle uppgå till 37 356 000 € (enligt tidigare ramen 36 600 000€).

Det budgetförslag som bildningsnämnden godkände låg 1 062 536 € över den ursprungliga ramen. Med beaktande av den nya, justerade ramen ligger avdelningen 306 536 € över.

Stadsdirektören har inlett arbetet med att ta fram sitt budgetförslag och diskussioner har förts med samtliga avdelningar.

Bildningsnämnden	§ 68	07.10.2020
Bildningsnämnden	§ 77	11.11.2020

På mötet redogörs närmare för budgetprocessen.

Bilaga	2 Stasstyrelsen 26.10.2020 § 230, Budget 2021 och ekonomiplan 2022-2023: anvisningar och ram
Förslag	Bildningsnämnden tar del av informationen om den pågående budgetprocessen.
Beslut	Förslaget godkändes.
Delgivning	Ekonomienheten

Bildningsnämnden

§ 78

11.11.2020

Skolornas arbetstider läsåret 2021-2022

830/12.00.00.04/2020

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 78

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt lagen om grundläggande utbildning § 23 börjar läsåret den 1 augusti och avslutas den 31 juli. Läsåret har 190 arbetsdagar. Läsårets arbetsdagar minskas dock med självständighetsdagen, trettondagen och första maj när dessa infaller på en annan vardag än lördag. Enligt § 7 förordning om grundläggande utbildning avslutas skolarbetet den sista vardagen vecka 22. Läsåret 2021-2022 har 188 arbetsdagar.

I gymnasielagen finns inga stadganden om gymnasiets arbetstider.

Förslag

Bildningsnämnden beslutar fastställa skolornas arbetstider för läsåret 2021-2022 enligt följande:

hösttermin	måndag 16.8.2021 - onsdag 22.12.2021 (90 dagar)
höstlov	torsdag 14.10.2021 - fredag 15.10.2021
vårtermin	måndag 10.1.2022 - lördag 4.6.2022 (98 dagar)
sportlov	måndag 21.2.2022 - fredag 25.2.2022 (vecka 8)

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Skolorna
Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion
Bildningsnämndens finskspråkiga sektion
Enheten för småbarnspedagogik
Kulturenheten
Axxell Pargas
Skärgårdens Kombi

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 85	30.09.2020
Bildningsnämnden	§ 79	11.11.2020

Besluta om uteisplaner säsongen 2021

605/10.03.01.03/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 30.09.2020 § 85

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

I balanseringsprogrammet finns ett åtgärdsförslag om att sluta med uteisplanerna för att styra verksamheten till ishallen.

Tekniska stödtjänster ansvarar för underhåll och skötsel av stadens uteisplaner. Stadens fritidssektor ansvarar för serviceutbudet och beställer internt skötseln och underhållet av teknikenheten. I samband med organisationsförändringen då sektorn tekniska stödtjänster bildades, överfördes planskötarna och anläggningarna från fritidssektorn som lyder under bildningsavdelningen till teknikenheten. Fritidssektorn fungerar som beställare och betalare av denna service.

De allmänna isplanerna är sex till antalet och finns i stadsdelarna Björkhagen, Rödjan och Skräbböle, samt kommundelarna Nagu, Korpo och Houtskär. Utöver dessa finns några isplaner i anslutning till skolor, bland annat Nilbyn koulu och Kirjala skola. De planer som finns i centrum av Pargas underhålls och sköts av teknikenheten, medan planerna i Nagu, Korpo och Houtskär sköts på talkobasis med hjälp av lokala föreningar.

I anslutning till planerna finns belysning och vid några av planerna även små servicebyggnader som fungerar som lager och omklädningsrum. Dessa är i dåligt skick och i stort behov av sanering. Uteisplanerna betjänar då vädret tillåter i regel under perioden januari-mars. Parallellt med uteisplanerna betjänar ishallen allmänheten där det finns istider reserverade för allmänheten. Enligt gällande avtal mellan staden och ishallsbolaget Par-Is har skolorna och daghemmen rätt att kostnadsfritt använda ishallen under skoltid måndag till fredag.

Arbetsplaneringen av uteisplanerna är utmanande då dessa helt är beroende av vädret. I värsta fall kan flera dagars arbete med att ställa planerna i ordning gå till spillo under några timmar om väderleken ändrar och det blir regn och varmt. I skärgården har teknikenheten inte egen person. I väldigt begränsad utsträckning kan ordinarie personal inom fastigheter och vattentjänster sköta isplanerna, men oftast då utöver normal arbetstid. Det finns inte heller möjligheter att med personalen i Pargas ta hand om ansvaret och skötseln av planerna i skärgården och i periferin p.g.a. tids- och avståndsmässiga skäl. Områdesvis har det varit utmanande att hitta frivilliga föreningar att ta hand om skötsel av uteisplanerna.

Skötseln av isplanerna i centrum sker även den i viss mån utöver normal

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 85	30.09.2020
Bildningsnämnden	§ 79	11.11.2020

arbetstid, då planskötarna i första hand skall ansvara för skötsel och underhåll av ishallen. Detta gäller främst kvällar, veckoslut och helger då det snöat och planerna behöver plogas eller vattnas.

Kostnadseffekten som kan uppnås genom att reducera eller begränsa tiden då planerna underhålls och denna service produceras är inte stor (total kostnad för 3 uteisplaner har varit kring 9 000 €/år). Främst är det fråga om arbetskostnader som i någon mån kan minskas och arbetsinsatsen styras till uppgifter som ger service oberoende av väder. Utöver dessa kostnader är det belysning, vatten och uppvärmningskostnader av omklädningsrummen. Ishallen kompletterar inte helt dessa isplaner, men i viss utsträckning kan säkert användningsgraden av ishallen öka. Med tanke på planerad verksamhet, t.ex. skolor och daghem som har skridskoåkning på schemat, är det lättare för dem att planera in denna verksamhet om den inte är beroende av väder.

Kostnaden för att upprätthålla uteisplaner kan utvärderas mot kostnaden för skolskjutsar som enbart ishallsanvändning skulle innebära. En grov uppskattning av transportkostnader för Kirjala, Nilsby, Sunnanberg och Skräbböle är ca 7 400 €/år i det fallet att man enbart använder ishallen.

Möjligheterna till att utveckla verksamheten och förbättra uteisplanerna är mer begränsade ju fler planer som upprätthålls då de ekonomiska möjligheterna är mycket begränsade. Färre planer kunde ge bättre möjligheter att utveckla och förbättra de kvarvarande.

En inledande diskussion har förts mellan tekniska stödtjänster och bildningsavdelningen för att se över möjligheterna till att minska eller helt avstå från uteisplanerna. Utgående från denna diskussion kunde en möjlig åtgärd vara att skolorna i högre grad skulle utnyttja ishallen, vilket skulle minska på behovet av isplaner i periferin, då dessa har möjlighet till ordnad transport. Eventuellt kunde isplanen i Rödjan avvecklas. Isplanerna i skärgården behövs för att betjäna skolor, daghem och allmänheten. Utöver ishallen skulle isplanerna i Björkhagen och Skräbböle också framöver upprätthållas av stadens teknikenhet.

Konsekvensbedömning

Färre isplaner är inte i linje med stadens strategi att erbjuda allmänheten mångsidiga sportmöjligheter och hälsoförebyggande arbete. Möjligheterna till att utöva idrott i den omedelbara närmiljön försämras vintertid. Däremot kan användningen av ishallen öka och besökarna garanteras möjligheten till skrimning. Arbetsinsatserna för att producera service styrs från väderberoende serviceproduktion till garanterad serviceproduktion om skridskoåkningen erbjuds i ishallen.

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster beslutar inhämta utlåtanden av bildningsnämnden och kulturnämnden om behovet av isplaner framöver.

Nämnderna bör i sina utlåtanden ta ställning till i hur hög grad planerna behövs i skolornas verksamhet (användning timmar/vecka) och om ishallen kunde ersätta

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 85	30.09.2020
Bildningsnämnden	§ 79	11.11.2020

uteisplanerna i anslutning till periferiskolorna. Det är önskvärt att i utlåtandena tas ställning till behovet av tre uteisplaner i centrum av Pargas, eller om dessa till antal kunde minskas och tidsperioden då dessa upprätthålls begränsas till 2-3 månader.

Utlåtandena skall vara tekniska stödtjänster tillhanda senast 19.10.2020.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Bildningsnämnden, kulturnämnden

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 79

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster har 30.9.2020 § 85 behandlat frågan om uteisplaner säsongen 2021. Sektionen beslöt inhämta utlåtanden av bildningsnämnden och kulturnämnden om behovet av isplaner framöver. Man vill att nämnderna i sina utlåtanden tar ställning till i hur hög grad planerna behövs i skolornas verksamhet (användning timmar/vecka) och om ishallen kunde ersätta uteisplanerna i anslutning till periferiskolorna. Önskvärt är också att ställning tas till behovet av tre uteisplatser i centrum av Pargas, eller om dessa till antal kunde minskas och tidsperioden då dessa upprätthålls begränsas till 2-3 månader.

Alla skolor behöver i fortsättningen ha tillgång till isplaner, antingen i form av uteisplan eller ishallen. Det här för att kunna uppfylla läroplanens stadgande om aktiviteter på is, som en del av gymnastikundervisningen. Också småbarnspedagogiken behöver kunna använda sig av isplaner, också om fråga är om mera sporadisk användning.

Under senare år har det varit mycket utmanande att få uteisplanerna underhållna och i användbart skick, dels på grund av problem med vattentillförseln och också vad gäller själva arbetsinsatsen. Det här har gällt bland annat norra Pargas. I vissa byar har hem och skola-föreningar eller andra tredje sektor organisationer stått för underhållet. De varma vintrarna har medfört att säsongen på uteisplanerna blivit väldigt kort eller helt uteblivit.

Beträffande Pargas kommunområde behöver uteisplanerna i Björkhagen och Skrabböle bestå och underhållas. Isplanen i Rödjan kan avvecklas. För de så kallade periferiskolorna behöver det finnas lediga tider i ishallen, förutom att de stora centrumskolorna också i fortsättningen behöver garanteras tillgång till

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 85	30.09.2020
Bildningsnämnden	§ 79	11.11.2020

hallen. Därtill behöver varje kommunområde i skärgården en uteisplan som kan användas av skolorna och småbarnspedagogiken.

Det är inte möjligt att i det här sammanhanget ta ställning till antalet timmar/vecka för de olika stadierna och årskurserna. Läroplanen ger skolorna en viss frihet på den här punkten, varför det faktiska behovet kan variera från år till år.

Viktigt att notera att det i småbarnspedagogikens och skolornas budgetförslag inte finns intaget anslag för hyra av ishallen. Det är därför inte möjligt att införa ett system som bygger på direkt debitering av användarna. En ändring av kostnadsfördelningen och hur de olika tjänsterna finansieras behöver föregås av en grundlig utredning och som ska beaktas då budgeten uppgörs.

Förslag	Bildningsnämnden beslutar ge ovanstående som svar på begäran om utlåtande om uteisplatser 2021.
Beslut	Förslaget godkändes.
Delgivning	Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

Bildningsnämnden

§ 80

11.11.2020

Ta del av tjänsteinnehavarbeslut och protokollsutdrag

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 80

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag

Bildningsnämnden tar del av följande tjänsteinnehavarbeslut och protokollsutdrag samt godkänner de vidtagna åtgärderna:

Utbildningschef Ulrika Lundberg

- 506/29.9.2020: Anhållan om moderskaps- och föräldraledighet
- 507/12.10.2020: Anhållan om moderskaps- och föräldraledighet
- 508/16.10.2020: Val av eftisledare för enskild elev, Kyrkbackens skola
- 509/21.10.2020: Antagning av elev till den grundläggande utbildningen (åk 8)
- 511/30.10.2020: Överflyttning av personal från medborgarinstitutet till enheten bibliotek från och med 1.1.2021 tillsvidare

Utbildningschef Katriina Sulonen

- 288/13.10.2020: Val av lektor i svenska och tyska för viss tid (Kuntarekry 312441)
- 289/14.10.2020: Beviljande av studieledighet
- 290/14.10.2020: Beviljande av familjeledighet (faderskapsledighet)

Barnomsorgschef Pia Hotanen

- 48/5.10.2020: Val av barnskötare till daghemmet Villa Kamomilla för tiden 3.8.2020–4.6.2021
- 49/5.10.2020: Anhållan om familjeledighet
- 50/5.10.2020: Försäljning av platser i småbarnspedagogiken

Protokoll

[Bildningsnämndens svenskspråkiga sektionens protokoll 5.10.2020](#)
[Bildningsnämndens finskspråkiga sektionens protokoll 5.10.2020](#)
[Bildningsnämndens svenskspråkiga sektionens protokoll 12.10.2020](#)

Beslut

Förslaget godkändes.

Bildningsnämnden § 81 11.11.2020

Anmälningssärenden

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 81

Beredare Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
Föredragande Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag Bildningsnämnden tar del av följande anmälningssärenden:

Undervisnings- och kulturministeriet

Utbildningsstyrelsen

Pargas stad

- Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion § 52/5.10.2020: Budget 2021 och ekonomiplan 2022-2023 för enheten svenskspråkig utbildning
- Bildningsnämndens finskspråkiga sektion § 46/5.10.2020: Budget 2021 och ekonomiplan 2022-2023 för enheten finskspråkig utbildning
- Stadsstyrelsen § 221/26.10.2020: Sammanträdesschema för stadsstyrelsen och stadsfullmäktige 2021
- Stadsstyrelsen § 223/26.10.2020: Ekonomiuppföljning 31.8.2020
- Stadsstyrelsen § 231/ 26.10.2020: Stadens beslutsprocess gällande lagen om smittsamma sjukdomar

Övriga anmälningssärenden

- Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland 5.10.2020: Tillsynen av personaldimensioneringen inom småbarnspedagogiken inleds

Beslut Förslaget godkändes.

Bildningsnämnden

§ 82

11.11.2020

Aktuella frågor

Bildningsnämnden 11.11.2020 § 82

- Planeringen av Träsk nya skola inleds med ett möte 13.11.
 - Information om den ekonomiska situationen för bildningsavdelningen 2020. Enligt uppdaterad prognos ser det ut som enheterna kan hålla sin budget. Eventuellt kommer någon enhet att underskrida budgeten.
 - Information om hobbyverksamheten enligt den så kallade finlandsmodellen. Det finns möjlighet att ansöka om statsunderstöd från Undervisnings- och kulturministeriet för hobbyverksamhet i anslutning till skoldagen. Målsättningen med det nationella projektet är att erbjuda alla barn och unga en meningsfull och gratis hobby. Hem och skola-föreningen i Sarlinska skolan och Pargas svenska gymnasium har inkommit med en förfrågan till bildningsnämnden i vilken man undrar om staden kommer att ansöka om statsunderstödet och samtidigt meddelar man sitt intresse för att bidra om ansökan görs. Också föreningen 4 H i Pargas har tagit kontakt. En arbetsgrupp med representanter för kulturenheten, medborgarinstitutet och skolorna arbetar med frågan. Preliminärt tänker man sig att ansöka under våren för verksamhet som påbörjas hösten 2021.
-

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvär

Datum för sammanträdet

Bildningsnämnden

11.11.2020

Besvär

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: 71 - 77, 79 - 82

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer: 78

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvär:

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktuppgifter: **Bildningsnämnden, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.**

Paragrafer: 78

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfäendet av beslutet.

Besvär

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Kontaktuppgifter: **Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.**

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfäendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvär har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfäendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfäendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska lämnas in till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshandlingarna lämnas till besvärsmyndigheten den första vardagen därefter.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt _____ / _____ 2020.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2020. /

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2020.

Mottagarens underskrift

Utdragets riktighet bestyrks

Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Kokouspäivämäärä

Sivistyslautakunta

11.11.2020

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät: 71 - 77, 79 - 82

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät: 78

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Yhteystiedot: **Sivistyslautakunta, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät: 78

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenenä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksisaannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näydetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksisaannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näydetä. Todisteellisessa tiedoksisaannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluessa siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluihminen tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi _____ / _____ 2020.

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2020. /

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2020.

Vastaanottajan allekirjoitus

Otteen oikeaksi todistaa

Tiedoksiantaja